

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	1/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa preparatu: WATER-FREE CUTTING FLUID
Cat. No. 49900070

Pojemność opakowania: 5 L

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie: Chłodziwo.

Zastosowania odradzane: Nie zidentyfikowano żadnych odradzanych specyficznych zastosowań. (*)

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca: Struers ApS
Pederstrupvej 84
DK-2750 Ballerup
Tel: +45 44 600 800

Odpowiedzialny za autoryzację kart bezpieczeństwa: Odpowiedzialny za autoryzację kart bezpieczeństwa: DHI
Wszelkie pytania dotyczące zawartości niniejszej karty bezpieczeństwa można przysłać na adres:
struers@struers.dk

1.4. Numer telefonu alarmowego

112

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

CLP: Produkt nie jest sklasyfikowany.

2.2. Elementy oznakowania

Substancja/mieszanina nie spełnia kryteriów dotyczących klasyfikacji i oznaczania.

2.3. Inne zagrożenia

W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu ze skórą może wystąpić zaczerwienienie, swędzenie, podrażnienie, egzema i pękanie skóry oraz trądzik olejowy. Może spowodować lekkie podrażnienie w kontakcie z oczami. Szkodliwe skutki mogą być większe w zużyтым oleju. Wycieki preparatów na bazie ropy naftowej stanowią ogólne zagrożenie dla środowiska.

PBT / vPvB: Nieklasyfikowany jako PBT / vPvB na podstawie obecnych kryteriów UE.

SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Produkt zawiera: Wysokorafinowany olej mineralny i dodatki.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	2/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

CLP:

%:	Numer CAS:	Numer WE:	Nr rej. REACH:	Nazwa chemiczna:	Klasyfikacja według zagrożeń:	Uwagi:
100	-	-	-	Olej zageszczony-niespecyfikowany	-	L

Uwagi: L: DMSO < 3% (IP 346)

SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wdychanie: Wyjść na świeże powietrze i odpocząć /wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i pozwolić mu odpocząć.

Kontakt ze skórą: Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć skórę wodą z mydłem.

Kontakt z oczami: Natychmiast wypłukać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Wyjąć ew. soczewki kontaktowe i szeroko otworzyć oczy. Jeżeli podrażnienie utrzymuje się: należy szukać pomocy lekarskiej oraz zabrać ze sobą te instrukcje.

Spożycie: Natychmiast przepłukać usta i wypić dużą ilość wody. Obserwować poszkodowanego. W przypadku złego samopoczucia przewieźć do szpitala zabierając ze sobą niniejszą kartę charakterystyki. Nie wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy / skutki: Bardziej szczegółowe informacje dotyczące skutków i objawów zdrowotnych znajdują się w sekcji 11.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Pomoc lekarska / sposoby leczenia: Leczyć objawowo.

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1. Środki gaśnicze

Środki gaśnicze: Przy doborze środków gaszenia pożaru uwzględnić ewentualną obecność innych środków chemicznych.

Niewłaściwe środki gaśnicze: Nie gasić pożaru strumieniem wody, gdyż spowoduje to rozprzestrzenienie się ognia.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia specyficzne: Wskutek nagrzania lub pożaru mogą wydzielać się toksyczne pary/gazy.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki ochrony personelu straży pożarnej: Wybór sprzętu ochrony oddechowej w przypadku pożaru: stosować się do ogólnych wskazówek bezpieczeństwa stosowanych przez zakład pracy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	3/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy: Unikać wdychania mgły olejowej oraz kontaktu ze skórą i oczami. W sprawie indywidualnych środków ochrony - patrz pkt 8.

Dla osób udzielających pomocy: Nie ma szczególnych zaleceń. W sprawie indywidualnych środków ochrony - patrz pkt 8.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ochrony środowiska: Nie odprowadzać do kanalizacji, gruntu i cieków wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody czyszczenia: Materiał rozsypany lub rozlany zebrać niepalnym chłonnym materiałem.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Odniesienia: W sprawie indywidualnych środków ochrony - patrz pkt 8. Usuwanie odpadów - patrz pkt 13.

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Postępowanie: Unikać wdychania mgły olejowej oraz kontaktu ze skórą i oczami. Przestrzegać zasad higieny chemicznej.

Środki techniczne: Stosować metody pracy do minimum ograniczające kontakt z substancją.

Techniczne środki ostrożności: Może zaistnieć potrzeba mechanicznej wentylacji pomieszczenia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Techniczne środki ostrożności przy magazynowaniu: Żadnych szczególnych środków ostrożności.

Warunki magazynowania: Przechowywać w szczelnie zamkniętym oryginalnym opakowaniu. Unikać kontaktu z utleniaczami.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowanie(-a) końcowe: Brak danych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	4/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Najwyższe dopuszczalne stężenia:

Numer CAS:	Nazwa chemiczna:	Jako:	Dopuszczalne stężenia:	Typ:	Uwagi:	Źródła:
-	Oleje mineralne wysokorafinowane z wylaczeniem cieczy obróbkowych, frakcja wdychalna	-	5 mg/m ³	NDS	-	PL.Dz.U.

8.2. Kontrola narażenia

Techniczne środki ochrony: Zapewnić odpowiednią wentylację. Przestrzegać wartości dopuszczalnych stężeń i natężeń i ograniczać do minimum ryzyko narażenia na wdychanie par i mgły olejowej. Stosowanie preparatu podlega przepisom o przeprowadzaniu badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.

Środki ochrony indywidualnej: Środki ochrony indywidualnej powinny być wybrane zgodnie z odpowiednimi przepisami o ich certyfikacji i przy współpracy z ich dostawcą.

Środki ochrony indywidualnej układu oddechawego: W przypadku niedostatecznej wentylacji lub ryzyka narażenia na wdychanie par olejowych używać odpowiedniej maski z filtrem kombinowanym typu A2/P3.

Środki ochrony indywidualnej rąk: Ryzyko kontaktu: Używać rękawic ochronnych. Zaleca się rękawice nitylowe. Płyn może przenikać przez rękawice - wskazana jest częsta wymiana rękawic. Rękawice powinny być dobierane drogą konsultacji z dostawcą, który może poinformować o czasie ich działania ochronnego.
Czas przebicia: ≥ 480 min.
Grubość: $\geq 0,38$ mm (*)

Środki ochrony oczu: Ryzyko kontaktu: Stosować okulary ochronne / osłona na twarz.

Środki ochrony skóry: Żadnych szczególnych środków ostrożności.

Środki kontroli narażenia środowiska (EEC): Brak danych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	5/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

<u>Postać fizyczna:</u>	Płyn.
<u>Kolor:</u>	Żółtawy.
<u>Zapach:</u>	Charakterystyczny.
<u>Próg zapachu:</u>	Brak danych.
<u>pH:</u>	Brak danych.
<u>Zakres temperatur topnienia:</u>	Brak danych.
<u>Zakres temperatur wrzenia:</u>	Brak danych.
<u>Temperatura zapłonu:</u>	>200°C
<u>Prędkość parowania:</u>	Brak danych.
<u>Palność (ciała stałego, gazu):</u>	Brak danych.
<u>Granice wybuchowości:</u>	Brak danych.
<u>Prężność pary:</u>	Brak danych.
<u>Gęstość pary:</u>	Brak danych.
<u>Gęstość względna:</u>	0,85 (15°C)
<u>Rozpuszczalność:</u>	nie rozpuszcza się w wodzie
<u>Współczynnik podziału (n-oktanol/woda)</u>	Brak danych.
<u>Temperatura samozapłonu (°C):</u>	Brak danych.
<u>Temperatura rozpadu (°C):</u>	Brak danych.
<u>Lepkość:</u>	Lepkość kinetyczna: 30 mm ² /s (40°C)
<u>Właściwości wybuchowe:</u>	Brak danych.
<u>Właściwości utleniające:</u>	Brak danych.
9.2. Inne informacje	
<u>Inne informacje:</u>	Brak danych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	6/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

Reaktywność: W normalnych warunkach – żadnych.

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilność: Preparat stabilny w normalnych warunkach.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcje niebezpieczne: W normalnych warunkach – żadnych.

10.4. Warunki, których należy unikać

Warunki / materiały, których należy unikać: Brak danych.

10.5. Materiały niezgodne

Materiały niezgodne: Silne utleniacze, silne alkalia i silne kwasy.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozpadu: Wskutek nagrzania lub pożaru mogą wydzielać się toksyczne pary/gazy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	7/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Szkodliwe skutki mogą być większe w zużytych olejach.

Ostra toksyczność (doustnie): W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ostra toksyczność (przez skórę): W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ostra toksyczność (wdychanie): W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

STOT - Narażenie jednorazowe: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

STOT - Narażenie powtarzane: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Wdychanie: Wdychanie mgły lub pary olejowej powstających wskutek podgrzewania preparatu działa drażniąco na drogi oddechowe, powodując podrażnienie gardła i kaszel.

Kontakt ze skórą: W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu ze skórą może powodować zaczerwienienie, swędzenie, podrażnienie, egzemę i pękanie skóry oraz trądzik olejowy.

Kontakt z oczami: Bezpośredni kontakt może spowodować podrażnienie.

Spożycie: Może działać drażniąco i powodować złe samopoczucie.

Skutki narażenia przewlekłego: Przewiduje się, że ryzyko długotrwałych skutków w wyniku narażenia podczas pracy jest minimalne.

Dodatkowe informacje: Olej zużyty. Chronić zdrowie - unikać długotrwałej i częstego kontaktu ze skórą. Zmywać wodą z mydłem. Chronić środowisko naturalne - nie odprowadzać do kanalizacji, cieków wodnych i gleby. Skontaktować się z właściwymi lokalnymi organami władzy w celu uzyskania wskazówek w zakresie usuwania zużytych olejów.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	8/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1. Toksyczność

Działanie ekotoksyczne: Wycieki preparatów na bazie ropy naftowej stanowią ogólne zagrożenie dla środowiska.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Rozkład: Uważa się, że preparat jest mało podatny na biodegradację.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Zdolność biokumulacji: Nie podano danych o biokumulacji.

12.4. Mobilność w glebie

Mobilność: Substancja nie jest uważany za mobilną.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT / vPvB: Ten produkt nie zawiera żadnych substancji typu PBT ani vPvB.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Inne niepożądane skutki: Brak danych.

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Odpady w postaci nadwyżek: Rozlany/rozsypany preparat i odpady usuwać zgodnie z uzgodnieniami ze stosownymi lokalnymi organami władzy. Odpady należy traktować jako odpady niebezpieczne.

Kod EWC: 12 01 07

Zanieczyszczone opakowanie: Rozlany/rozsypany preparat i odpady usuwać zgodnie z uzgodnieniami ze stosownymi lokalnymi organami władzy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	9/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Preparat nie podlega międzynarodowym przepisom o przewozie niebezpiecznych ładunków (IMGD, ICAO/IATA, ADR/RID).

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Numer ONZ: -

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa -
przewozowa:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa: -

14.4. Grupa pakowania

PG: -

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Substancja -
zanieczyszczająca morze:

Substancja szkodliwa dla -
środowiska:

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Szczególne środki Żadnych znanych.
ostrożności:

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Transport luzem: Nie dotyczy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	10/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy narodowe:

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE, ze zmianami.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, ze zmianami.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322), ze zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. 2012 nr 0 poz. 445), ze zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2005 nr 11 poz. 86), ze zmianami.

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 1923).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Status CSA: Nie wykonano oceny bezpieczeństwa chemicznego.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa preparatu:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Strona:	11/11
Aktualizacja:	2020-01-30	Data druku:	2020-01-30
Dokument nr.:	M0220	SDS-ID:	PL-PL/3.0

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Użytkownik musi znać właściwe procedury pracy i być obznajomiony z treścią niniejszej instrukcji.

Następujące sekcje zawierają poprawki lub nowe informacje: 1, 8.

(*) oznacza zmiany dokonane w stosunku do poprzedniej wersji

Zatwierdzone przez DHI.



Skróty i akronimy stosowane w karcie charakterystyki: PBT = substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.
vPvB = substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

Dodatkowe informacje: Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:
Metoda obliczeniowa.

Informacje w niniejszej karcie charakterystyki preparatu oparte są na dostępnej wiedzy i zakładają stosowanie preparatu w określonych warunkach oraz zgodnie z metodą wyszczególnioną na opakowaniu i/albo w literaturze technicznej. Wszelkie inne zastosowanie, które wymaga stosowania preparatu w połączeniu z jakimkolwiek innym preparatem albo procesem odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

Made by DHI - Environment and Toxicology, Agern Allé 5, DK-2970 Hørsholm, Denmark.
www.dhigroup.com.